

	Vorlage zum öffentlichen Teil der Sitzung	am	TOP
	des Haupt- und Finanzausschusses		
X	der Stadtvertretung	26.09.13	26

- Personalrat: nein
- Gleichstellungsbeauftragte: nein
- Schwerbehindertenbeauftragte/r: nein
- Kriminalpräventiver Rat: nein

Jahresabschluss 2012;

hier: Beschluss gem. § 95 n der Gemeindeordnung für Schleswig-Holstein (GO)

A) SACHVERHALT

Der Wirtschaftsausschuss hat den Jahresabschluss 2012 der Stadt Heiligenhafen am 27.08.2013 geprüft. Auf die Niederschrift über die Sitzung des Ausschusses wird verwiesen.

Als Ergebnis der Prüfung des Ausschusses ist zusammenfassend festzustellen, dass der Wirtschaftsausschuss empfiehlt, den Jahresabschluss 2012 in der vorgelegten Form zu beschließen.

Die Bilanz zum 31.12.2012, die Gesamtergebnisrechnung, die Gesamtfinanzzrechnung, der Lagebericht und der Anhang zum Jahresabschluss 2012 gem. § 44 Abs. 1 Nr. 5 Gemeindehaushaltsverordnung-Doppik (GemHVO-Doppik) sind als Anlage beigefügt. Die Teilergebnis- und Teilfinanzrechnungen können darüber hinaus im Kämmereiamt während der Dienststunden eingesehen werden.

B) STELLUNGNAHME

Seitens des Unterzeichners wird empfohlen, der Beschlussempfehlung des Wirtschaftsausschusses zu folgen.

C) FINANZIELLE AUSWIRKUNGEN

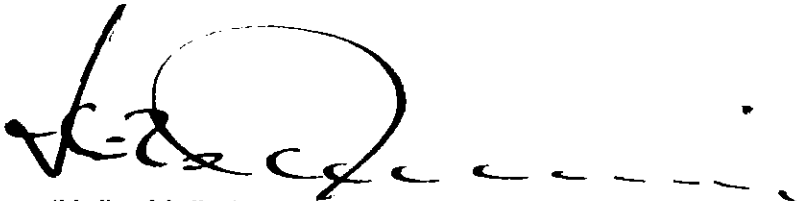
Diese sind an dieser Stellung entbehrlich.

D) BESCHLUSSVORSCHLAG

Der Jahresabschluss 2012, der zum Bilanzstichtag 31.12.2012 mit einer Bilanzsumme in Höhe von 62.922.166,77 € und einem Eigenkapital in Höhe von 16.621.063,31 € abschließt, wird gem. § 95 n der Gemeindeordnung (GO) in der vorgelegten Form festgestellt.

Der Jahresüberschuss 2012 in Höhe von 157.391,59 € ist der Ergebnisrücklage zuzuführen.

Das Vorliegen des Jahresabschlusses 2012, des Jahresberichtes und des Beschlusses der Stadtvertretung ist öffentlich bekannt zu machen und danach öffentlich auszulegen, soweit nicht schutzwürdige Interessen Einzelner entgegenstehen.



(Heiko Müller)
Bürgermeister

Sachbearbeiterin / Sachbearbeiter	
Amtsleiterin / Amtsleiter	<i>3.9.13</i>
Büroleitender Beamter	<i>3/9.13</i>

Doppischer Produktplan 2012 Rechnung

Gesamthaushalt	Stand.-kontensch. (Bundesland 01)	Ergebnis des Vorjahres	Fortgeschriebene		Ist-Ergebnis des Haushaltsjahres	Vergleich Ansatz / Ist	Übertragene Ermächtigungen
			r Ansatz des Haushaltsjahres	Haushaltsjahres			
1	Steuern und ähnliche Abgaben	6.176.741,33	6.212.400,00	6.278.200,47	-65.800,47	0,00	
2	+ Zuwendungen und allgemeine Umlagen	2.905.864,97	2.550.600,00	3.115.118,24	-564.518,24	0,00	
3	+ sonstige Transfererträge	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
4	+ öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte	2.119.832,66	1.885.630,00	2.305.759,95	-420.129,95	0,00	
5	+ privatrechtliche Leistungsentgelte	244.089,37	276.107,88	288.549,62	-12.441,74	0,00	
6	+ Kostenerstattungen und Kostenumlagen	273.010,54	180.928,00	258.210,49	-77.282,49	0,00	
7	+ sonstige ordentliche Erträge	1.167.823,62	1.075.900,00	1.206.836,93	-130.936,93	0,00	
8	+ aktivierte Eigenleistungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
9	+/- Bestandsveränderungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
950		12.887.362,49	12.181.565,88	13.452.675,70	-1.271.109,82	0,00	
10	ordentliche Erträge						
1050		2.155.625,67	2.429.370,54	2.245.570,91	183.799,63	0,00	
11	Personalaufwendungen	43.818,72	42.317,32	38.136,05	4.181,27	0,00	
12	+ Versorgungsaufwendungen	4.703.590,76	4.844.587,68	4.456.215,28	388.372,40	80.723,82	
13	+ Aufwendungen für Sach- u. Dienstleistungen	1.366.488,30	499.700,00	1.841.936,48	-1.342.236,48	0,00	
14	+ bilanzielle Abschreibungen	2.649.360,83	2.969.744,46	2.825.788,60	143.955,86	20.288,75	
15	+ Transferaufwendungen	1.591.708,77	1.847.429,67	1.683.253,07	164.176,60	21.738,24	
16	+ sonstige ordentliche Aufwendungen						
1650		12.510.593,05	12.633.149,67	13.090.900,39	-457.750,72	122.750,81	
17	ordentliche Aufwendungen						
1750		376.769,44	-451.583,79	361.775,31	-813.359,10	-122.750,81	
18	Ergebnis der laufenden Verwaltungstätigkeit (Zeilen 10 i. 17)						
1850		99.703,34	100.300,00	98.645,27	1.654,73	0,00	
19	+ Finanzerträge	272.444,29	316.228,34	307.639,34	8.589,00	0,00	
20	- Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen						
2050		-172.740,95	-215.928,34	-208.994,07	-6.934,27	0,00	
21	Finanzergebnis (Zeilen 19 und 20)						
2150		204.028,49	-667.512,13	152.781,24	-820.293,37	-122.750,81	
22	ordentliches Ergebnis (Zeilen 18 und 21)						
2250		8.162,08	0,00	4.610,35	-4.610,35	0,00	
23	+ außerordentliche Erträge	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
24	- außerordentliche Aufwendungen						
2450		8.162,08	0,00	4.610,35	-4.610,35	0,00	
25	außerordentliches Ergebnis (Zeilen 23 und 24)						
2550		212.190,57	-667.512,13	157.391,59	-824.903,72	-122.750,81	
26	Jahresergebnis (Zeilen 22 und 25)						

Doppischer Produktplan 2012 Rechnung

Gesamthaushalt		Ergebnis des Vorjahres	Fortgeschriebene r Ansatz des Haushaltsjahres	Ist-Ergebnis des Haushaltsjahres	Vergleich Ansatz / Ist	Übertragene Ermächtigungen
Stand.-Kontensch. Gesamtfinanzrechnung (Bundesland 01)						
1	Steuern und ähnliche Abgaben	6.175.863,48	6.212.400,00	6.235.424,48	-23.024,48	0,00
2	+ Zuwendungen und allgemeine Umlagen	2.575.103,99	2.550.600,00	2.548.748,31	1.851,69	0,00
3	+ sonstige Transfereinzahlungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
4	+ öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte	1.805.434,48	1.885.612,38	1.989.020,63	-103.408,25	0,00
5	+ privatrechtliche Leistungsentgelte	274.574,48	726.332,71	615.283,03	111.049,68	0,00
6	+ Kostenerstattungen und Kostenumlagen	285.273,98	180.928,00	250.797,26	-69.869,26	0,00
7	+ sonstige Einzahlungen	1.533.079,14	766.960,57	1.376.781,17	-609.820,60	0,00
8	+ Zinsen und sonstige Finanzeinzahlungen	99.726,78	100.300,00	98.645,27	1.654,73	0,00
850						
9	Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit	12.749.056,33	12.423.133,66	13.114.700,15	-691.566,49	0,00
950						
10	Personalauszahlungen	2.002.760,17	2.293.153,35	2.129.098,22	164.055,13	0,00
11	+ Versorgungsauszahlungen	24.833,17	50.016,03	50.016,03	0,00	0,00
12	+ Auszahlungen für Sach- u. Dienstleistungen	4.726.244,59	4.788.366,85	4.551.072,23	237.294,62	0,00
13	+ Zinsen und sonstige Finanzauszahlungen	284.698,16	312.336,91	394.090,80	-81.753,89	0,00
14	+ Transferauszahlungen	2.723.887,29	2.949.864,47	2.787.109,47	162.755,00	0,00
15	+ sonstige Auszahlungen	2.676.961,77	2.025.125,18	2.280.137,90	-255.012,72	0,00
1550						
16	Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit (Zeilen 10 bis 15)	12.439.385,15	12.418.862,79	12.191.524,65	227.338,14	0,00
1650						
17	Saldo aus laufender Verwaltungstätigkeit (Zeilen 9 ./ 16)	309.671,18	4.270,87	923.175,50	-918.904,63	0,00
1750						
18	Einzahlungen aus Zuweisungen und Zuschüssen für Investitionen	2.861.751,00	2.361.800,00	2.973.595,21	-611.795,21	0,00
19	+ Einzahlungen aus der Veräußerung von Grundstücken und Gebäuden	632.266,91	0,00	172.332,50	-172.332,50	0,00
20	+ Einzahlungen aus der Veräußerung von beweglichem Anlagevermögen	0,00	32.100,00	32.128,00	-28,00	0,00
21	+ Einzahlungen aus der Veräußerung von Finanzanlagen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
22	+ Einzahlungen aus der Abwicklung von Baumaßnahmen	3.687,28	0,00	0,00	0,00	0,00
23	+ Einzahlungen aus Rückflüssen (für Investitionen- u. förerungsmaßnahmen Dritte	14.723,12	14.100,00	14.629,42	-529,42	0,00
24	+ Einzahlungen aus Beiträgen u. ä. Entgelten	182.307,99	827.100,00	950.374,69	-123.274,69	0,00
25	+ sonstige Investitionseinzahlungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2550						
26	Einzahlungen aus Investitionstätigkeit	3.694.736,30	3.235.100,00	4.143.059,82	-907.959,82	0,00
2650						

Doppischer Produktplan 2012 Rechnung

Gesamthaushalt

Stand.-Kontensch. Gesamtfinanzzrechnung

Investitionsförderungsmaßnahmen	Ergebnis des Vorjahres	Fortgeschriebene r Ansatzdes Haushaltsjahres		Ist-Ergebnisses Haushaltsjahres		Vergleich Ansatz / Ist	Übertragene Ermächtigungen
		Haushaltsjahres	2.858.853,85	2.414.020,25	444.833,60		
27 Auszahlungen von Zuweisungen und Zuschüssen für Investitionen	2.668.277,23	2.858.853,85	2.414.020,25	444.833,60	22.753,85		
28 + Auszahlungen für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden	276.447,17	111.520,39	92.934,63	18.585,76	3.457,04		
29 + Auszahlungen für den Erwerb von beweglichem Anlagevermögen	228.692,63	293.464,31	215.026,09	78.438,22	170.091,30		
30 + Auszahlungen für den Erwerb von Finanzanlagen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
31 + Auszahlungen für Baumaßnahmen	6.525.181,56	7.620.647,88	4.409.610,45	3.211.037,43	1.957.511,23		
32 + Auszahlungen für die Gewährung von Ausleihungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
33 + sonstige Investitionsauszahlungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
3350							
34 Auszahlungen aus Investitionstätigkeit (Zeilen 27 bis 33)	9.698.598,59	10.884.486,43	7.131.591,42	3.752.895,01	2.153.813,42		
3450							
35 Saldo aus Investitionstätigkeit (Zeilen 26 ./ 34)	-6.003.862,29	-7.649.386,43	-2.988.531,60	-4.660.854,83	-2.153.813,42		
3550							
36 Finanzmittelüberschuss/-fehlbetrag (Zeilen 17 und 35)	-5.694.191,11	-7.645.115,56	-2.088.028,54	-5.557.087,02	-2.153.813,42		
3650							
37 + Aufnahme von Krediten für Investitionen	2.000.000,00	5.495.600,00	3.799.100,00	1.696.500,00	2.383.000,00		
38 + Einzahlungen aus Rückflüssen von Darlehen aus der Anlage liquider Mittel	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
39 + Aufnahme von Kassenkrediten	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
40 - Tilgung von Krediten für Investitionen	685.029,46	747.845,21	747.070,40	774,81	0,00		
41 - Auszahlungen aus der Gewährung von Darlehen zur Anlage liquider Mittel	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
42 - Tilgung von Kassenkrediten	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
4250							
43 Saldo aus Finanzierungstätigkeit	1.314.970,54	4.747.754,79	3.052.029,60	1.695.725,19	2.383.000,00		
4350							
44 Änderung des Bestandes an eigenen Finanzmitteln (Zeilen 3600 u. 4300)	-4.379.220,57	-2.897.360,77	964.001,06	-3.861.361,83	229.186,58		
4450							
45 + Anfangsbestand an Finanzmitteln	1.324.450,99	-529.400,00	-3.024.434,20	2.495.034,20	0,00		
4550							
46 Liquide Mittel (=Zeilen 44 und 45)	-3.054.769,58	-3.426.760,77	-2.060.433,14	-1.366.327,63	229.186,58		

Bilanz Stadt Heiligenhafen vom 01.01.12 bis 31.12.12

Aktiva	Bilanzwert des Vorjahres	Bilanzwert zum Bilanzstichtag
EUR	63.721.714,10	63.721.714,10
Beschreibung		
1. Anlagevermögen	49.419.212,08	32.234,89
1.1 Immaterielle Vermögensgegenstände	44.881,52	56.791.919,84
1.2 Sachanlagen	45.975.989,83	2.397.464,35
1.2.1 Unbebaute Grundstücke und grundstücksgleiche Rechte	2.586.076,88	1.071.755,49
1.2.1.1 Grünflächen	1.101.463,22	657.656,68
1.2.1.2 Ackerland	802.569,88	8.828,04
1.2.1.3 Wald, Forsten	8.828,04	659.224,14
1.2.1.4 sonstige unbebaute Grundstücke	673.215,74	11.109.128,94
1.2.2 Bebaute Grundstücke und grundstücksgleiche Rechte	9.823.262,38	1.030.047,21
1.2.2.1 Kinder- und Jugendeinrichtungen	1.033.485,07	5.571.106,86
1.2.2.2 Schulen	4.167.005,77	
1.2.2.3 Wohnbauten	4.622.771,54	4.507.974,87
1.2.2.4 Sonstige Dienst-, Geschäfts- und Betriebsgebäude	26.187.622,67	38.329.863,11
1.2.3 Infrastrukturvermögen	2.648.738,52	3.080.066,81
1.2.3.1 Grund und Boden des Infrastrukturvermögens	323.855,10	307.387,94
1.2.3.2 Brücken und Tunnel		
1.2.3.3 Gleisanlagen mit Streckenausrüstung und Sicherheitsanlagen	5.278.936,63	5.882.217,84
1.2.3.4 Entwässerungs- und Abwasserbeseitigungsanlagen	11.850.033,02	13.813.725,14
1.2.3.5 Straßennetze mit Wegen, Plätzen und Verkehrslenkungsanlagen	6.086.059,40	15.246.485,38
1.2.3.6 Sonstige Bauten des Infrastrukturvermögens	71.363,45	67.886,25
1.2.4 Bauten auf fremden Grund und Boden	334.385,89	334.385,89
1.2.5 Kunstgegenstände, Kulturdenkmäler	1.537.042,22	1.546.535,92
1.2.6 Maschinen und technische Anlagen, Fahrzeuge	193.359,85	190.467,08
1.2.7 Betriebs- und Geschäftsausstattung	5.242.876,49	2.816.168,30
1.2.8 Geleistete Anzahlungen, Anlagen im Bau	3.398.340,73	6.897.559,37
1.3 Finanzanlagen	2.151.000,00	5.544.848,06
1.3.1 Anteile an verbundenen Unternehmen	903.001,53	903.001,53
1.3.2 Beteiligungen		120.000,00
1.3.3 Sondervermögen	344.339,20	329.709,78
1.3.4 Ausleihungen		
1.3.4.1 Ausleihungen an verbundene Unternehmen, Beteiligungen, Sondervermögen	344.339,20	329.709,78
1.3.4.2 Sonstige Ausleihungen		
1.3.5 Wertpapiere des Anlagevermögens		
2. Umlaufvermögen	-642.791,08	-1.143.661,46
2.1 Vorräte	536.707,14	454.617,90
2.1.1 Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe		
2.1.2 Unfertige Erzeugnisse und Waren	299.312,04	218.250,56
2.1.3 Fertige Erzeugnisse und Waren	237.395,10	236.367,34
2.1.4 Geleistete Anzahlungen und sonstige Vorräte		
2.2 Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände	1.861.126,77	456.164,57
2.2.1 Öffentlich-rechtliche Forderungen aus Dienstleistungen	440.879,46	103.700,08
2.2.2 Sonstige öffentlich-rechtliche Forderungen	1.211.194,79	35.065,87
2.2.3 Privatrechtliche Forderungen aus Dienstleistungen	179.863,70	214.922,10
2.2.4 Sonstige privatrechtliche Forderungen	29.188,82	102.476,52
2.2.5 Sonstige Vermögensgegenstände		
2.3 Wertpapiere des Umlaufvermögens	-3.040.624,99	-2.054.443,93
2.4 Liquide Mittel	326.110,82	344.114,13
3. Aktive Rechnungsabgrenzung		
Bilanzsumme (Aktiva)	49.102.531,82	62.922.166,77

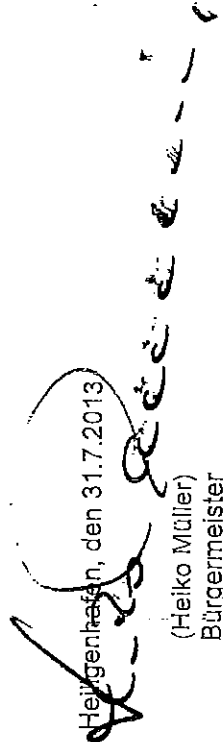
Bilanz Stadt Heiligenhafen vom 01.01.12 bis 31.12.12

Passiva

EUR

Beschreibung	Bilanzwert des Vorjahres	Bilanzwert zum Bilanzstichtag
1. Eigenkapital	12.517.402,78	16.621.063,31
1.1 Allgemeine Rücklage	11.077.279,82	13.004.212,75
1.2 Sonderrücklage	455.047,59	455.047,59
1.3 Ergebnismrücklage	893.235,50	3.004.411,38
1.4 Vorträger Jahresfehlbetrag	-120.350,70	
1.5 Jahresüberschuss / Jahresfehlbetrag	212.190,57	157.391,59
2. Sonderposten	21.055.342,29	25.463.407,72
2.1 Sonderposten für aufzulösende Zuschüsse	10.956.723,36	13.763.069,00
2.2 Sonderposten für aufzulösende Zuweisungen	4.583.481,34	5.862.262,62
2.3 Sonderposten für Beiträge	5.515.137,59	5.838.076,10
2.3.1 .. aufzulösende Beiträge	5.508.593,56	5.831.837,02
2.3.2 .. nicht aufzulösende Beiträge		
2.4 Sonderposten für Gebührenaussgleich		
2.5 Sonderposten für Treuhandvermögen		
2.6 Sonderposten für Dauergrabpflege		
2.7 Sonstige Sonderposten	6.544,03	6.239,08
3. Rückstellungen		
3.1 Pensionsrückstellung	5.417.335,94	5.397.304,40
3.2 Altersteilzeitrückstellung	4.922.590,72	4.913.629,12
3.3 Rückstellung für später entstehende Kosten	232.066,22	220.996,28
3.4 Altlastenrückstellung		
3.5 Steuerrückstellung		
3.6 Verfahrensrückstellung		
3.7 Finanzausgleichsrückstellung		
3.8 Instandhaltungsrücklage		
3.9 Sonstige andere Rückstellungen		
4. Verbindlichkeiten	262.679,00	262.679,00
4.1 Anleihen	10.075.568,66	15.429.827,92
4.2 Verbindlichkeiten aus Krediten für Investitionen	8.342.843,30	14.865.910,54
4.2.1 .. von verbundenen Unternehmen, Beteiligungen, Sondervermögen		3.471.037,64
4.2.2 .. vom öffentlichen Bereich	5.931.712,81	9.317.330,93
4.2.3 .. vom privaten Kreditmarkt	2.411.130,49	2.077.541,97
4.3 Verbindlichkeiten aus Kassenkrediten		
4.4 Verbindlichkeiten aus Vorgängen, die Kreditaufnahmen wirtschaftlich gleich kommen	70.164,77	47.492,33
4.5 Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	1.798.185,21	397.450,44
4.6 Verbindlichkeiten aus Transferleistungen	-159.910,00	-28.738,08
4.7 Sonstige Verbindlichkeiten	24.285,38	147.712,69
5. Passive Rechnungsabgrenzung	36.882,15	10.563,42
Bilanzsumme (Passiva)	49.102.531,82	62.922.166,77

Heiligenhafen, den 31.7.2013



(Heiko Müller)
Bürgermeister